

Affärsverket Borgå vattens direktion

Tid 01.06.2023 kl 14:50 - 15:48

Plats HSY Asikkala

Behandlade ärenden

	Rubrik	Sida
§ 19	Mötets laglighet och beslutförhet	4
§ 20	Protokolljusterare	5
§ 21	Verkställande direktörens översikt	6
§ 22	Sanering av avlopp och vattenledningar med schaktfria metoder, ramavtal för åren 2023-2024 och option för år 2025	7
§ 23	Ärenden för kännedom	9
§ 24	Uppföljning av tjänsteinnehavarbeslut	10
§ 25	Följande möte	11

Affärsverket Borgå vattens direktion

Tid 01.06.2023 kl 14:50 - 15:48

Plats HSY Asikkala

Närvarande

	Namn	Uppgift	Tilläggsuppgifter
På plats	Riikonen Jere	ordförande	
	Lökfors Oscar	viceordförande	
	Keskitalo Markus	ledamot	
	Martin Tuula	ledamot	
	Särkkä Kristina	ledamot	
Övriga	Antila Elina	föredragande	
	Sahlberg Jonas	sekreterare	

Underteckningar*Protokollet är elektroniskt undertecknat*Jere Riikonen
ordförandeJonas Sahlberg
protokollförare

Behandlade ärenden

§ 19 - 25

Protokoll justering

Oscar Lökfors

Kristina Särkkä

Seuraavat dokumentit on allekirjoitettu maanantai 5. kesäkuuta 2023

**Protokoll.pdf**

(125642 byte)
SHA-512: 35dd26ebf1ce3736c82561258b5536269d075
569dc1c8eb7b2a6892d5869f072640b9cd5373011ed
bba3c58e41c9b5289c61d66895b7f0fb3bd83bd3d26

**Pöytäkirja.pdf**

(140582 byte)
SHA-512: 4876ed5a542448459355b0baa04191fb618c
100c8a230775277ed0ca6aae948d08b001e9c748fb2b6
a608c040c15807c9c5a57211dfb1a28131d5058246d5

**Korjattu VHP29+oikaisuohje.pdf**

(283150 byte)
SHA-512: 8bee1e4cc032735667c8a4711296697ec4d2
4a4a3361d4d05a33778f7c203a18790bd0c29c48ba0
3714489e51e455fca853c717b1bed090cb8ebcd16088

Allekirjoitukset

5.6.2023 8.53.45 (CET)

**Jere Mikael Riikonen**

eri.jer.riikonen@porvoo.fi
Allekirjoitettu eID: llä (Finnish Trust Network)

2.6.2023 14.54.42 (CET)

**Jonas Mikael Sahlberg**

jonas.sahlberg@porvoo.fi
Allekirjoitettu eID: llä (Finnish Trust Network)

3.6.2023 9.12.04 (CET)

**Kristina Särkkä**

kristina.sarkka@porvoo.fi
Allekirjoitettu eID: llä (Finnish Trust Network)

4.6.2023 9.03.40 (CET)

**Löfkors Oscar Joakim**

ofo@lofkor.com
Allekirjoitettu eID: llä (Mobilivermote)

**assently**

Allekirjoituksen on sertifioinut Assently

**Protokoll**

Tämän tositteon aitouden varmistaminen voidaan tehdä skannaamalla ohainen QR-koodi. Voit tehdä tämän myös käynnistämällä
<https://app.assently.com/assently/verify>
SHA-512:
9e3a11282bdc3129d1e10c58852e13d71e4704076d0ab04e2ee967ea4ce57ec81ca70c837ed803ba1e614783e845k30d53cb78fb28ae7bb482c12c96572
c05

**Tästä tositteesta**

Tämä dokumentti on allekirjoitettu Assently-palvelulla. Sähköisesti tunnistetun allekirjoituksen katsotaan olevan sähköisesti varmistettu. Suomen laki vahvistaa sähköisesti tunnustettujen allekirjoitusten 1/5/2009 määrätyllä, että sähköinen allekirjoitus on yhtä pätevä kuin perinteinen fyysinen allekirjoitus.

Assently AB, Org Nr 556828-8442
Assently AB | Hålländargatan 20, 111 60 Tukholma

Affärsverket Borgå vattens § 19
direktion

01.06.2023

Mötets laglighet och beslutförhet

Affärsverket Borgå vattens direktion 01.06.2023 § 19

Affärsverket Borgå vattens VD
Mötet konstateras lagenligt sammankallat och beslutfört.

Beslut:
Mötet konstaterades lagenligt sammankallat och beslutfört.

Affärsverket Borgå vattens
direktion § 20

01.06.2023

Protokolljusterare

Affärsverket Borgå vattens direktion 01.06.2023 § 20

Affärsverket Borgå vattens VD

Affärsverket Borgå vattens direktion väljer protokolljusterare

Beslut:

Äffärsverket vattens direktion valde Oscar Lökfors och Kristina
Särkkä till protokolljusterare.

Affärsverket Borgå vattens § 21
direktion

01.06.2023

Verkställande direktörens översikt

Affärsverket Borgå vattens direktion 01.06.2023 § 21

Beredning och tilläggsuppgifter:
VD Elina Antila, tfn 040 489 9593

På mötet ges en utredning om aktuella ärenden.

Affärsverket Borgå vattens VD
Antecknas för kännedom.

Beslut:
Antecknades för kännedom

Affärsverket Borgå vattens
direktion § 22

01.06.2023

Sanering av avlopp och vattenledningar med schaktfria metoder, ramavtal för åren 2023-2024 och option för år 2025

Affärsverket Borgå vattens direktion 01.06.2023 § 22
1541/02.08.00/2023

Beredning och tilläggsuppgifter:
Arbetschef Peter Ekstam, tfn 040 848 367

Borgå vatten begärde 21.4.2023 offerter på sanering av rör med schaktfria metoder av fyra i branschen kända entreprenörer. Offerter begärdes på fem olika schaktfria metoder. Det var fråga om ramavtal med enhetspriser för avtalsperioden 2023-2024, och dessutom år 2025 som optionsår.

Saneringar beställs enligt behov. I budgeten för år 2023 har man reserverat en summa på 200 000 euro (moms 0 %) per år för åren 2023-2029. En uppskattning på totala värdet av tjänster som beställs under avtalsperioden 2023-2024 och eventuellt optionsår 2025 uppgår till 600 000 euro (moms 0 %). Uppskattningen binder inte beställaren.

Enligt offertförfrågningsen väljs för varje metod en entreprenör, och valet baserar sig på lägsta jämförelsepris.

Inom den i offertförfrågningsen angivna tiden 23.5.2023 kl 16.00 fick man tre offerter. En jämförelse av offerterna finns i det bilagda öppningsprotokollet.

På infodring med formpassade rör lämnades inga offerter. För andra metoder lämnades lägsta jämförelsepris av Sujutek Oy. Övriga metoder var strumpinfodring, infodring med korta och kontinuerliga rör samt rörspräckning.

Affärsverket Borgå vattens VD
Direktionen beslutar, att Sujutek Oy väljs som entreprenör för sanering av avlopp och vattenledningar med schaktfria metoder för år 2023-2024.

Detta beslut skapar inte ett avtalsförhållande mellan beställare och anbudsgivare, utan avtal uppstår först då ett skriftligt avtal har undertecknats.

Beslut:
Direktionen beslöt, att Sujutek Oy väljs som entreprenör för sanering av avlopp och vattenledningar med schaktfria metoder för år 2023-2024.

Affärsverket Borgå vattens
direktion § 22

01.06.2023

Detta beslut skapar inte ett avtalsförhållande mellan beställare och anbudsgivare, utan avtal uppstår först då ett skriftligt avtal har undertecknats.

Liitteet
Tarjouspyyntokirje
Avauspöytäkirja_allekirjoitettu

Affärsverket Borgå vattens
direktion § 23

01.06.2023

Ärenden för kännedom

Affärsverket Borgå vattens direktion 01.06.2023 § 23

Beredning och tilläggsuppgifter:
VD Elina Antila, tfn 040 489 9593

1. Tjänsteinnehavarbeslut

Förteckning över beslut i vilka direktionen inte använder sin rätt att ta upp ärendet till behandling (42§ 1.12.2020):

§19/2023 Huoltoauton hankinta
§20/2023 Työnjohtajan palkkaaminen vakituiseen
työsuhteeseen
§21/2023 Toimivallan siirtäminen
§22/2023 TS järjestelyvaraerän jakaminen
§23/2023 KVTES järjestelyvaraerän jakaminen
§24/2023 TTES järjestelyvaraerän jakaminen
§25/2023 Ersättning av skada
§26/2023 TS järjestelyvaraerän jakaminen (korjaus)
§27/2023 Työnjohtajan palkka
§28/2023 Putkiasentajan palkkaaminen vakituiseen
työsuhteeseen

Bilagor:
Tjänsteinnehavarbeslut §19-28/2023

Affärsverket Borgå vattens VD
Antecknas för kännedom.

Beslut:
Antecknades för kännedom.

Affärsverket Borgå vattens
direktion § 24

01.06.2023

Uppföljning av tjänsteinnehavarbeslut

Affärsverket Borgå vattens direktion 01.06.2023 § 24
1615/00.02.00.14/2023

Följande tjänsteinnehavare har sänt sina beslut:

Affärsverket Borgå vattens direktör:

§29/2023 Slätbergin vesitornin saneeraus

Bilaga:

Tjänsteinnehavarbeslut §29/2023 (rättad)

Ordförande

Affärsverket Borgå vattens direktion antecknar besluten för kännedom samt meddelar tjänsteinnehavarna att direktionen inte använder sin upptagningsrätt i enlighet med 92 § kommunallagen, förutsatt att det skrivfel som fanns i beslutet rättas.

Beslut

Affärsverket Borgå vattens direktion antecknade besluten för kännedom samt beslöt meddela tjänsteinnehavarna att direktionen inte använder sin upptagningsrätt i enlighet med 92 § kommunallagen, förutsatt att det skrivfel som fanns i beslutet rättas.

Affärsverket Borgå vattens
direktion § 25

01.06.2023

Följande möte

Affärsverket Borgå vattens direktion 01.06.2023 § 25

Affärsverket Borgå vattens direktionens följande möte är
14.8.2023 kl. 17:00.

Beslut:
Antecknas för kännedom.

Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 19, § 20, § 21, § 23, § 24, § 25

BESVÄRSFÖRBUD

Omprövning får inte begäras eller kommunalbesvär anföras i fråga om beslut som endast gäller beredning eller verkställighet.

Lagrum: 136 § i kommunallagen.

Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 22

En part som är missnöjd med detta beslut kan söka ändring i beslutet genom att yrka på upphandlingsrättelse eller genom att framställa begäran om omprövning enligt kommunallagen eller bådadera.

1 ANVISNINGAR OM UPPHANDLINGSRÄTTELSE

Rätt att yrka på upphandlingsrättelse

En anbudsgivare som har deltagit i ett anbudsförfarande eller en anbudssökande som har inlämnat en anbudsansökan, eller den som ett beslut avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (part), får skriftligen yrka på upphandlingsrättelse hos den upphandlande enheten.

Tid för att yrka på upphandlingsrättelse

En part ska framställa yrkande inom 14 dagar efter att ha fått del av den upphandlande enhetens beslut eller avgörande.

En part anses ha fått del av beslutet sju dagar efter att brevet sändes, om inte något annat visas.

Dagen för delfåendet räknas inte med i tiden för yrkande på upphandlingsrättelse. Om tidsfristens sista dag infaller på en helgdag, självständighetsdagen, första maj, julafton, midsommarafton eller en helgfri lördag, får upphandlingsrättelse yrkas den första vardagen därefter.

Myndighet hos vilken upphandlingsrättelse yrkas

Upphandlingsrättelse yrkas hos namnet av den myndighet som har gjort upphandlingsbeslut i Borgå stad.

Post- och besöksadress:	Krämartorget B, 06100 Borgå
E-postadress:	kompassi(at)porvoo.fi
Telefonnummer:	020 69 2250
Öppettider för registraturen:	mån – fre kl. 9.00 - 15.00

Form och innehåll

Ett yrkande på upphandlingsrättelse anhängiggörs skriftligen genom att det uppges:

- vilket beslut eller avgörande av den upphandlande enheten som yrkandet gäller
- hurdan upphandlingsrättelse som yrkas i beslutet eller avgörandet

- på vilka grunder upphandlingsrättelse yrkas i beslutet eller avgörandet.

Elektroniska dokument uppfyller kravet på skriftlig form.

I yrkandet på upphandlingsrättelse ska antecknas namnet på den som yrkar på rättelse och den kontaktinformation som behövs för att ärendet ska kunna skötas. Om ändringssökandens talan förs av hans eller hennes lagliga företrädare eller ombud eller om någon annan person har upprättat yrkandeskriften, ska även denna persons namn och kontaktinformation uppges i yrkandet.

Protokoll

Protokollsutdrag och bilagor som gäller beslutet kan begäras hos Borgå stads registratur vid servicekontoret Kompassen.

Post- och besöksadress:	Krämartorget B, 06100 Borgå
E-postadress:	kompassi(at)porvoo.fi
Telefonnummer:	020 69 2250
Öppettider för registraturen:	mån – fre kl. 9.00 - 15.00

2 ANVISNINGAR OM BEGÄRAN OM OMRÖVNING ENLIGT KOMMUNALLAGEN

Den som är missnöjd med detta beslut kan framställa en skriftlig begäran om omprövning. Ändring i beslutet får inte sökas genom besvär hos domstol.

Rätt att framställa begäran om omprövning

Begäran om omprövning får framställas av:

- den som beslutet avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (part), och
- en kommunmedlem

Tidsfrist för begäran om omprövning

Begäran om omprövning ska framställas inom 14 dagar från delfåendet av beslutet.

Begäran om omprövning ska lämnas in till Borgå stads registratur vid servicekontoret Kompassen senast under tidsfristens sista dag innan registraturen stänger.

En part anses ha fått del av beslutet sju dagar efter att brevet sändes, om inte något annat visas. Vid vanlig elektronisk delgivning anses parten ha fått del av beslutet den tredje dagen efter att meddelandet sändes, om inte något annat visas.

En kommunmedlem anses ha fått del av beslutet när protokollet har lagts fram offentligt.

Dagen för delfåendet räknas inte med i tidsfristen för begäran om omprövning. Om den sista dagen för att framställa en begäran om omprövning infaller på en helgdag, självständighetsdagen, första maj, julafton, midsommarafton eller en helgfri lördag, får begäran om omprövning framställas den första vardagen därefter.

Myndighet till vilken begäran om omprövning ska framställas

Begäran om omprövning framställs till Affärsverket Borgå vattens direktion.

Post- och besöksadress:	Krämartorget B, 06100 Borgå
E-postadress:	kirjaamo(at)porvoo.fi
Telefonnummer:	020 69 2250
Öppettider för registraturen:	mån-fre kl. 9.00 - 15.00

Begäran om omprövning, form och innehåll

Begäran om omprövning ska framställas skriftligen. Också elektroniska dokument uppfyller kravet på skriftlig form.

I begäran om omprövning ska uppges:

- det beslut i vilket rättelse yrkas
- hurdan rättelse som yrkas
- på vilka grunder rättelse yrkas

I begäran om omprövning ska dessutom uppges namnet på den som framställt begäran om omprövning samt personens hemkommun, postadress och telefonnummer. Om beslutet som fattats med anledning av begäran om omprövning får delges som ett elektroniskt meddelande ska också e-postadress uppges.

Protokoll

Protokollsutdrag och bilagor som gäller beslutet kan begäras hos Borgå stads registratur vid servicekontoret Kompassen.

Post- och besöksadress:	Krämartorget B, 06100 Borgå
E-postadress:	kirjaamo(at)porvoo.fi
Telefonnummer:	020 69 2250
Öppettider för registraturen:	mån-fre kl. 9.00 - 15.00